EUROCRIDA AGOST - 2023-08-17

**RÚSSIA**

**Condemna arbitrària i absència d’atenció mèdica**

**Irina Danilovitch** ha estat condemnada arbitràriament a 6 anys i 11 mesos de presó. Les autoritats russes refusen donar-li l’atenció mèdica necessària i a més li infligeixen altres maltractaments durant l’empresonament, cosa que ha comportat una degradació del seu estat de salut i posa la seva vida en perill.

Militant dels drets civils i defensora dels drets humans, Irina Danilovitch ha denunciat les fallades del sistema de salut a Crimea. Ho ha expressat alt i fort i ha condemnat públicament els casos de persecucions motivades per consideracions polítiques, de desaparicions forçades i de detenció arbitrària de defensors dels drets humans i de militants.

El 29 d’abril del 2022, Irina Danilovitch va ser detinguda a Koktebel, a Crimea, per membres de les forces de seguretat russes. Durant gairebé dues setmanes, ni la seva família ni el seu advocat no van saber res d’ella. Segons el seu testimoniatge, Irina va ser amenaçada diverses vegades de ser executada en secret, i ha passat la major part d’aquest període tancada en un soterrani, en condicions inhumanes. Els seus segrestadors li han infligit actes de tortura i maltractaments per a obligar-la a «*confessar*» una traïció a l’estat. No havent-ho aconseguit, van regirar els seus efectes personals i hi van amagar explosius, cosa que després ha estat utilitzada per a perseguir-la davant la justícia i empresonar-la.

El seu procés, que es va obrir el 22 d’agost del 2022 davant el tribunal municipal de Feodosia, està tacat amb violacions greus de les garanties en matèria d’equitat. El 28 de desembre, va ser condemnada a una pena de set anys de presó i una multa de 50.000 rubles (uns 500 euros) d’acord amb l’art. 222.1 del Codi Penal rus (compra, transferència, venda, emmagatzematge o transport il·legal de substàncies explosives o d’enginys explosius). El tribunal suprem de facto de Crimea va admetre el seu recurs i el juny de 2023 va reduir la seva pena en un mes, tot confirmant la seva condemna.

El març del 2023, Irina va començar una vaga de fam per a protestar per la falta d’atenció mèdica adequada. Llavors va haver de ser hospitalitzada i se li van fer els primers exàmens, concloent que necessitava més exàmens i tractaments d’urgència. Això no obstant, ha estat instal·lada al centre de detenció SIZO-1 a Simferopol, on ella continua, sense rebre les atencions mèdiques que necessita.

A la carta d’intervenció, es demana a l’Alta Comissària sobre els Drets Humans de la Federació de Rússia, Sra. Tatiana Moskalkova, l’alliberament immediat i sense condicions d’Irina Danilovitch; la seva absolució de totes les falses acusacions dirigides contra ella; el seu accés a les atencions mèdiques que necessita; la seva protecció contra la tortura i totes les altres formes de maltractaments; i també la persecució judicial de totes les persones presumptes culpables de les condicions de la seva detenció i de la seva privació d’atencions mèdiques.

Font: Amnesty International

Termini d’intervenció: 10 de setembre del 2023

Adjuntem dues propostes de carta (segells de 2,10 i 0,75 euros)

Fax de l’ambaixada: 915 629 712

**CARTES A ENVIAR**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . th August 2023

**Tatiana Moskalkova**

High Commissioner for Human Rights of the Russian Federation

Smolensky Boulevard, 19, c 2

119121 - MOSCOW

Russian Federation

Madam High Commissioner:

As a member/sympathizer of the ACAT-Spain/Catalonia, I am writing to ask you to take urgent action on behalf of nurse **Irina Danilovitch**. She was arbitrarily detained following an unfair trial in Crimea in December 2022, in retaliation for criticizing the healthcare system and exposing corruption. She was initially sentenced to seven years’ imprisonment. This sentence was reduced by one month following an appeal lodged in June 2023, but her sentence was upheld.

As part of this appeal, the court rejected her request for a postponement of the hearing due to her health problems, insisting that she was fit to attend. The authorities arranged for **Irina Danilovitch** to attend the hearing online, despite her difficulties in following the proceedings due to her hearing problems.

**Irina Danilovitch** is currently detained in the Simferopol SIZO-1 center and has been suffering from severe ear pain and migraines for months. The prison authorities have deprived her of proper medical care, and she has now lost most of her hearing. **Irina Danilovitch** was taken to hospital where doctors ordered medical examinations and further treatment in March 2023, following her hunger strike to protest against the deprivation of healthcare. However, the authorities continue to deny her access to the care she needs, which may amount to torture or ill-treatment.

**Irina Danilovitch**‘s state of health has deteriorated and her life is in danger, as the authorities have refused to provide her with adequate care and have mistreated her during her imprisonment.

I therefore ask you to take all necessary steps within your authority to ensure that:

● **Irina Danilovitch** be released immediately and unconditionally;

● Be acquitted and cleared of all false charges against her;

● Urgently receives appropriate care while awaiting release;

● Be protected from torture and other forms of ill-treatment;

● All those allegedly responsible for the conditions of his detention and deprivation of

medical care be held accountable in a fair trial.

Please accept, Madam High Commissioner for Human Rights, the expression of my highest

consideration.

Signature:

Name: Address:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . agosto de 2023

**Sr. Embajador de la Federación de Rusia**

Velázquez, 55

28002 MADRID

Sr. Embajador:

Como miembro/simpatizante de la ACAT-España/Catalunya, le escribo para pedirle sus gestiones en favor de la enfermera **Irina Danilovitch**, detenida arbitrariamente después de un juicio injusto en Crimea en diciembre de 2022, en represalia por haber criticado el sistema sanitario y exponer sus corrupciones. Inicialmente fue condenada a siete años de cárcel. Esta condena se redujo en un mes después de un recurso presentado en junio de 2023, pero la sentencia se confirmó.

En el marco de este recurso, el juzgado desestimó su petición de aplazamiento de la vista por problemas de salud, insistiendo que era apta para asistir. Las autoridades lo organizaron para que **Irina Danilovitch** asistiera a la audiencia en línea, a pesar de sus dificultades para seguir el procedimiento a causa de sus problemas auditivos.

**Irina Danilovitch** se encuentra actualmente detenida en el centro SIZO-1 de Simferopol y hace meses que padece un fuerte dolor de oído y migrañas. Las autoridades de la prisión la han privado de la atención médica adecuada y ahora ha perdido la mayor parte de su audición. **Irina Danilovitch** fue trasladada al hospital, donde los médicos ordenaron exámenes y tratamientos adicionales en marzo de 2023, después de su huelga de hambre para protestar contra la privación de la asistencia sanitaria. No obstante, las autoridades continúan negándole el acceso a la atención que necesita, cosa que puede suponer tortura o malos tratos.

El estado de salud de **Irina Danilovitch** se ha deteriorado y su vida corre peligro, ya que las autoridades se han negado a darle una atención adecuada y se la ha maltratado durante su encarcelamiento.

Por tanto, le pido, pues, Sr. Embajador, sus gestiones ante las autoridades adecuadas para que se tomen todas las medidas necesarias para asegurar que:

• **Irina Danilovitch** sea puesta en libertad inmediatamente y sin condiciones;

• Sea absuelta de todos los cargos falsos contra ella;

• Reciba urgentemente la atención médica adecuada mientras espera su liberación;

• Está protegida de la tortura y otras formas de maltratos;

• Todos los presuntos responsables de las condiciones de su detención y privación de atención médica sean juzgados en un juicio justo.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre: Dirección:

**TRADUCCIÓ DE LES CARTES** . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . agost del 2023

**Tatiana Moskalkova**

Alta Comissionada per als Drets Humans de la Federació Russa

Bulevard Smolensky, 19, c 2

119121 - MOSCOU

Federació Russa

Sra. Alta Comissionada:

Com a membre/simpatitzant de l'ACAT-España/Catalunya, us escric per a demanar-vos que prengueu mesures urgents en favor de la salut de la infermera **Irina Danilovitch**. Va ser detinguda arbitràriament després d'un judici injust a Crimea, el desembre del 2022, en represàlia per haver criticat el sistema sanitari i exposar-ne la corrupció. Inicialment va ser condemnada a set anys de presó. Aquesta condemna es va reduir d’un mes, després d'un recurs presentat el juny de 2023, però la seva sentència es va confirmar.

En el marc d'aquest recurs, el jutjat va desestimar la seva petició d'ajornament de la vista per problemes de salut, insistint que era apta per assistir-hi. Les autoritats van organitzar que **Irina Danilovitch** assistís a l'audiència en línia, malgrat les seves dificultats per seguir el procediment a causa dels seus problemes auditius.

**Irina Danilovitch** es troba actualment detinguda al centre SIZO-1 de Simferopol i fa mesos que pateix un fort dolor d'oïda i migranyes. Les autoritats de la presó l'han privat de l'atenció mèdica adequada i ara ha perdut la major part de la seva audició. **Irina Danilovitch** va ser traslladada a l'hospital on els metges van ordenar exàmens mèdics i tractament addicional el març de 2023, després de la seva vaga de fam per protestar contra la privació de l'assistència sanitària. No obstant això, les autoritats continuen negant-li l'accés a l'atenció que necessita, cosa que pot suposar tortura o maltractaments.

L'estat de salut d'**Irina Danilovitch** s'ha deteriorat i la seva vida corre perill, ja que les autoritats s'han negat a donar-li una atenció adequada i se l’ha maltractat durant el seu empresonament.

Per tant, us demano que vulgueu prendre totes les mesures necessàries dins de la vostra autoritat per a assegurar que:

• **Irina Danilovitch** és alliberada immediatament i sense condicions;

• és absolta de tots els càrrecs falsos contra ella;

• rep urgentment l'atenció mèdica adequada mentre espera l'alliberament;

• està protegida de la tortura i altres formes de maltractament;

• tots els presumptes responsables de les condicions de la seva detenció i privació de

atenció mèdica siguin sancionats en un judici just.

Rebeu, Sra. Alta Comissionada, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom: Adreça:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . agost del 2023

**Sr. Ambaixador de la Federació de Rússia**

Velázquez, 55

28002 MADRID

Sr. Ambaixador:

Com a membre/simpatitzant de l'ACAT-España/Catalunya, us escric per a demanar-vos les vostres gestions en favor de la infermera **Irina Danilovitch**, detinguda arbitràriament després d'un judici injust a Crimea el desembre de 2022, en represàlia per haver criticat el sistema sanitari i exposar la corrupció. Inicialment va ser condemnada a set anys de presó. Aquesta condemna es va reduir un mes després d'un recurs presentat el juny de 2023, però la seva sentència es va confirmar.

En el marc d'aquest recurs, el jutjat va desestimar la seva petició d'ajornament de la vista per problemes de salut, insistint que era apta per assistir-hi. Les autoritats van organitzar que **Irina Danilovitch** assistís a l'audiència en línia, malgrat les seves dificultats per seguir el procediment a causa dels seus problemes auditius.

**Irina Danilovitch** es troba actualment detinguda al centre SIZO-1 de Simferopol i fa mesos que pateix un fort dolor d'oïda i migranyes. Les autoritats de la presó l'han privat de l'atenció mèdica adequada i ara ha perdut la major part de la seva audició. **Irina Danilovitch** va ser traslladada a l'hospital on els metges van ordenar exàmens mèdics i tractament addicional el març de 2023, després de la seva vaga de fam per protestar contra la privació de l'assistència sanitària. No obstant això, les autoritats continuen negant-li l'accés a l'atenció que necessita, cosa que pot suposar tortura o maltractaments.

L'estat de salut d'**Irina Danilovitch** s'ha deteriorat i la seva vida corre perill, ja que les autoritats s'han negat a donar-li una atenció adequada i se l'ha maltractat durant el seu empresonament.

Per tant, us demano, doncs, les vostres gestions davant les autoritats adequades perquè es prenguin totes les mesures necessàries per a assegurar que:

• **Irina Danilovitch** sigui alliberada immediatament i sense condicions;

• Sigui absolta de tots els càrrecs falsos contra ella;

• Rep urgentment l'atenció mèdica adequada mentre espera l'alliberament;

• Està protegida de la tortura i altres formes de maltractament;

• Tots els presumptes responsables de les condicions de la seva detenció i privació d’atenció mèdica siguin jutjats en un judici just.

Rebeu, Sr. Ambaixador, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom: Adreça: